THE IMPROVISATION OF THAI XYLOPHONE OR RANAAT EEEK

Bussakorn Sumrongthong

Xylophones are found throughout southeast Asia, notably in Thailand, Cambodia, Indonesia, the Mon or Peguan region of southern Burma (Myanmar) and elsewhere in Burma. Thais believe (for example Yupho 1960: 12-14) that the ranaat (ระนาด) (a xylophone) evolved from the grasps (กรับ), two small pieces of wood used to keep rhythm. Several grasps were made and placed in a series but the notes were coarse and out of tune. They were then laid on two tracks or supports. Further improvements were made and the grasps were constructed in different sizes and supported to allow the notes to resonate freely. To accomplish this, a heavy string was threaded through holes made near the ends of the grasps. The grasps were then placed close together and hung on a supporting stand. Two long, slender beaters with knobs at the end were used. The instrument could now be employed to play melodies. Further improvements were made to the shape of the grap, and a mixture of beeswax with lead shavings was applied to the underside of each one, permitting fine tuning and improving the tone. This original instrument was called a ranaat and the constituent grasps were named luuk ranaat (หลุดระนาด). The full series of luuk ranaat were strung on the cord, forming a continuous flat surface which was called the phuun (ฝน). The luuk ranaat were made at first of two varieties of bamboo called phai bong (ปลายบง) and phai tong (ปลายง). Later, varieties of hard wood, such as mai chingchan (ไม้ชิงชัน), mai mahaat (ไม้มาหาด) and mai phayung (ไม้พายุง), were used but phai bong was always preferred because of its beautiful tone. The supporting resonator case had a shape similar to that of a Thai river boat, curving upwards at each end. This boat-shaped case was called the raang ranaat (รางระนาด). The two pieces which close each end were called the khoon (ขอน), literally referring to the headpiece or prow of a boat. This boat-shaped body rested on a squat, pyramid-shaped base, the bottom of which was 22.5 cm (9") square with a height of 8 cm (4").

This base often had carved designs on it. In the first Thai musical ensembles only one ranaat was used, with fewer wooden bars than the modern model. Later on, another ranaat was devised to produce lower notes in order to provide the lower register. (The performing style was radically different from the first ranaat) This new model was called

1 Assistant Professor, Music Department, Faculty of Fine And Applied Arts, Chulalongkorn University, Thailand.
the ranaat thum (รามาทั้ม) (low-pitched ranaat) and the original instrument which retained the higher notes was called the ranaat eek (รามาทั้ม) - first or principal ranaat (Figure 1 below).

The traditional ranaat eek has 21 bars. The range is shown below (Figure 2). The final note in brackets is increasingly found on modern instruments. The lowest in pitch is 38 cm (15") long, 5 cm (2") wide and 1.5 (1/2") thick. The bars decrease in size but become thicker as the pitch rises. All are hung on a cord which passes through holes at the nodes: 7.9 cm (2.75-3.5") from the ends. The whole 'keyboard,' spanning about 120 cm (47.5"), is suspended over the boat-shaped body from two metal hooks inserted into the wood at each end of the case. Some of the patterns in this thesis show the full range of the modern instrument. The majority, however, are conceived for the traditional 21-bar version. The player needs to know how to adapt the patterns which would naturally go beyond the range (at either end) of this instrument. Basically there are two options: transposition up or down one (or two) octaves; reducing the octave gap between the mallets.

It is worth noting that the range as shown in Figure 2 is a modern concept. The traditional range has the lowest note a fourth lower than its neighbour i.e. to play the lowest octave, the right mallet has to skip a fourth.

The ranaat eek player is a leader of the piti phaat (ปัญหา) player - percussion ensemble, taking responsibility of performing the introduction to pieces and indicating changes of tempo. The main playing style is a regular sequence of notes in octaves, known as kep. (Example 1).

Improvisation

Improvisation - kaen praeek tamnOong (การสร้างสรรค์) in Thai music refers to the transformation of the basic melody according to the thaang (ทาง) performing way of each instrument. Improvisation in Thai music needs to be learnt and practised and is totally involved with the process of memorisation. This clearly conflicts with some Western concepts of the term: for examples, Michael Kennedy (1994: 428) writes:

Improvisation (or extemporization) is performed according to the inventive whim of the moment, i.e. without a written or printed score, and not from memory.

Robina Beckles Willson (1976: 189-190) also stated about improvisation in jazz:

As the jazzman improvised freely on the agreed harmonic basis of a tune, he not only produced cross rhythms with the other players, but also dissonant clashes.

Kennedy's definition of improvisation, which rules out memorisation, does not adequately define the meaning in Thai music in which the memory plays an essential part in the process. Although there are some kinds of harmonic basis in Thai music, Willson's mention of dissonant clashes is also inapplicable to Thai improvisation.
The Improvisation of Thai Xylophone or Ranaat Eek

Figure 1  The *ranaat eek*

![Image of the ranaat eek instrument]

Figure 2  The range of the *ranaat eek*

```
\begin{music}
\newclef treble
\begin{music}
\begin{music}
\end{music}
\end{music}
\end{music}
```

Ex.1 The *kep* (社会责任) style on the *ranaat eek*

```
\begin{music}
\newclef treble
\begin{music}
\begin{music}
\end{music}
\end{music}
\end{music}
```

113
Mantle Hood (1975: 26) proposed a different definition of improvisation which allows for memorisation, both as a mental process and a kinetic (muscular) one:

Improvisation cannot proceed without reference to memory both abstract and kinetic (muscular). It may or may not refer to sketches or manuscripts. From improvisation to improvisation the process of revision, polishing, and cultivation may take place without writing.

The differences between Thai and Western improvisation have been discussed by Ketukaenchan (1986: 133) as follows:

...in Thai music, ‘improvisation’ is far less extensive and free than in some other types of music in which improvisation is generally recognized as having a major role to play. The Thai musician has to observe very strict rules, thus his ‘freedom’ is limited. At the same time this presents a special challenge to his imagination and skill.

The most important difference between Thai improvisation and western improvisation is that Thai improvisation is carefully controlled and regulated under the guidance of the director of the ensemble (the music master). Some pieces of music are arranged so that improvisation may not be carried out at all and each musician must memorise and play the exact music as arranged. This is the case in some types of composition such as the ‘phleeng thaang krOO’ (เพลงทำองครอ) — tremolo style, ‘phleeng luuk 100 luuk khat’ (เพลงลูกออกลูกขัด) — dialogue passages and the ‘phleeng naaphaat’ (เพลงนาพาถ) — group of sacred music. In other cases, the thaang ranaat eek (ทางานนาท) may be improvised freely in accordance with the performer’s skill but then the master in charge of the ensemble must always keep the unity of music. If the improvisation attempted by each musician begins to disrupt this unity, he or she will dictate the improvisational mode as a solution.

Before any attempt is made in improvisation, the student must first memorise many patterns. Next, the student will be taught the method of choosing the appropriate way to arrange the thaang patterns to fit each phrase of the piece. Improvisation on the ranaat eek can be learnt step by step as discussed below.

a) Imitation

Firstly, the student must learn how to fit various improvising patterns of the thaang ranaat eek into each phrase of the basic melody by observing and imitating the teacher. Then, the student must try to fit correctly each pattern to a phrase on his or her own; therefore through increasing experience, the greater variety of patterns evolves.

b) Arrangement

After understanding and recognizing all the patterns studied, the student tries to apply
each pattern to fit different phrase of the basic melody, or find different patterns to the same phrase of the basic melody.

c) Spontaneous decisions

Two main kinds may be distinguished:
- applying the thaang ranaat eek which has already been learnt to the basic melody;
- creating new patterns (during the performance). This skill can be acquired through the methods of practice outlined below.

Tii sap (ติ้้ำ) following the basic melody

The essence of learning improvisation is to proceed methodically from the very beginning. Firstly, the teacher explains the technique of tii sap: subdividing the regular notes of the main melody. The aim of this technique is to make the student familiar with the way of performing the fast regular notes which characterise the ranaat eek beating style, and to make both hands more stable before practising the real thaang ranaat eek which involves leaps. The possible simplest first step is merely to beat each note of the main melody twice. (Example 2 and 3).

Development of the tii sap technique

The basic tii sap technique is gradually transformed into something more closely resembling a real thaang ranaat eek by slight variations of a few notes. The important principle is that the change must be gradual, so that the student can fully absorb the process without rushing into complications (Example 4 and 5).

In Example 5, the bracketed section remains very close to the basic melody, while the beginning and the end attempt a more adventurous response.

This method of simple variation is only applied to the phrase of the piece which is deemed the simplest. The remainder are left in the basic tii sap version for the time being.

Extensions to the tii sap technique

- Improvising a phrase

After understanding the way of performing the regular note-patterns of the thaang kep, the student will then start improvising phrases which involve the technique of adding notes.

The technique of adding a few notes into the tii sap technique as described earlier can be the starting point for the beginner to understand clearly the way of improvisation. This is because after practising the exercises of adding some notes, the student will become automatically used to the way of adding notes to each phrase, and then the understanding of the first level of improvisation will gradually be developed and improved.

Normally, the phrase of the basic melody is always repeated several times in each piece, hence, the more the student practises, the greater the variation of the thaang ranaat eek patterns will be discerned. The lessons of one piece, in which the student develops
Ex. 2 Basic melody

Ex. 3 Tii sap on the thaang ranaat eek to fit Ex. 2
Ex. 4 Basic melody

Ex. 5
earlier exercises and imitates the example of adding notes to the *tii* *sap* technique, can be applied to another piece which uses a similar phrase.

- **Improvising a poetic phrase**

  The patterns of improvisation constantly apply to the poetic style such as *klover* *tai* *luot* (ก่อนไปจาก), *klover* *yoon* *takep* (ก่อนขึ้นจะเข้าง), etc. The student must be very clear about the ways in which the different poetic phrases converge and diverge (examples 6-8).

  Example 6 shows the shape of the *klover* *tai* *luot* which is characterised by conjunct motion, both in ascent and descent.

  Example 7 and 8 share the same overall undulating characteristic, but their beginnings are different. Moreover, each *klover* has a name which describes its motion, and this assists the student to memorise its musical features.

**Difficulties in practising improvisation**

- **a) Restrictions of range**

  The patterns learnt for one piece can become problematic in another piece if the overall pitches are different, because the transposition can take a pattern outside the range of the instrument.

  The same basic melody at different pitches, showing the adjustments necessary to keep within the range of the *ranaat eek*.

The transposed version of the *thaang ranaat eek* in Example 12 is unavailable because the notes indicated by * cannot be played on the instrument.

A possible variant to take account of this problem would be:

- **b) Repetition**

  As already explained, the basic melody consists of various melodic patterns or phrases which sometimes appear many times in the same piece. Occasionally, a pattern can be repeated immediately; in other words, the basic melody may be played with the same phrase twice or more without any change. However, the *ranaat eek* must not repeat the same *thaang* to fit the basic melody, but must instead find variations. If two repeated phrases of *thaang ranaat eek* are not far apart, the repetition will create certain tedium, which should be avoided. The following examples show how the different possibilities of the *thaang ranaat eek* may be improvised to fit identical basic melodies.

  These two options can therefore be used to avoid the problem of repetition. It is important to note that the placing of each phrase depends on the characteristics and poetic styles (*klover*) of adjacent phrases.

  There are other interesting methods of Thai improvisation which are not discussed in this article. Those interested can get more information via e-mail: sbussako@pioneer.netserv.chula.ac.th

  URL: http://www.pioneer.netserv.chula.ac.th/~sbussako
Ex. 6 KIOOn tai lout (กลอนไทลือ)

Ex. 7 KIOOn yoon takep (กลอนยุนเต้บ)

Ex. 8 KIOOn doen takep (กลอนเดินเต้บ)
Ex. 9 Basic melody

Ex. 10 The *thaang ranaat eek* to fit this could be

Ex. 11 Basic melody, transposed upwards
The Improvisation of Thai Xylophone or Ranaat Eek

Ex.12

Ex.13

Ex.14 The same phrase repeated
Ex.15 Possibility 1

Ex.16 Possibility 2
Glossary of the important Thai terms

<table>
<thead>
<tr>
<th>Thai Term</th>
<th>English Term</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>grap (กรับ)</td>
<td>wooden clappers</td>
</tr>
<tr>
<td>kep (เคป)</td>
<td>regular stream of fast notes played in octaves on the ranaat eek</td>
</tr>
<tr>
<td>khoon (โขน)</td>
<td>the two pieces which close each end of the raang ranaat</td>
</tr>
<tr>
<td>kLOOn (คลอง)</td>
<td>phrases played against the basic melody, arranged in symmetrically balanced phrases (poetic style). Most kLOOn for the ranaat eek now have names, but some others have not yet been named.</td>
</tr>
<tr>
<td>kLOOn doen takhep (คลองดนตรีเชื้อ)</td>
<td>kLOOn with sequential repetition of the initial four-note motif</td>
</tr>
<tr>
<td>kLOOn tai luot (คลองไต้ยูท)</td>
<td>kLOOn characterised by conjunct motion</td>
</tr>
<tr>
<td>kLOOn yOOn takhep (คลองยูนตระเขื้อ)</td>
<td>kLOOn in which the pattern is similar to that of kLOOn doen takhep but in a different shape</td>
</tr>
<tr>
<td>krOO (กระ)</td>
<td>the technique of playing sustained notes by means of tremolo</td>
</tr>
<tr>
<td>luuk ranaat (ลู่ร้าน)</td>
<td>bar of the ranaat</td>
</tr>
<tr>
<td>mai (ไม)</td>
<td>wood</td>
</tr>
<tr>
<td>phleeng (เพียง)</td>
<td>a piece/composition</td>
</tr>
<tr>
<td>phun (พูน)</td>
<td>set of bars of the ranaat</td>
</tr>
<tr>
<td>pii (เปี)</td>
<td>reed instrument</td>
</tr>
<tr>
<td>pii phaat (เปีพวก)</td>
<td>percussion ensemble</td>
</tr>
<tr>
<td>raang ranaat (ระแวง)</td>
<td>the principal Thai xylophone with 21 keys, usually playing in octaves and responsible for performing the introduction to pieces</td>
</tr>
<tr>
<td>thaang (ทาง)</td>
<td>path or way. The pattern(s) of a particular instrument, or style of a master.</td>
</tr>
<tr>
<td>thaang ranaat eek (ทางรายการ)</td>
<td>way of performing on the ranaat eek</td>
</tr>
</tbody>
</table>

References

In English

Duriyanga, Chen, Phra. 1948. Siamese Music in Theory and Practice as Compared with that of the West and a Description of the Piphat. Bangkok: Department of Fine Arts.


In Thai

Sumrongthong, Bussakorn. 1996. Kaankamnoed thamnoong khoong khrung dontrii dammoen

Thavorn, Prasit. 1979. 'Luk sip prakarn' [Ten Principles], in Dontrii Thai Udomsuksa [Thai music in University] no.8., Bangkok: Ramkhumhaeng University.

Tramote, Montri. 1964. Sap sangkhit [Dictionary of Thai musical terms], Bangkok: Department of Fine Arts.